



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2023 m. spalio 5 d.  
(OR. en)

13864/23

CLIMA 451  
ENV 1089  
TRANS 402  
MI 825  
DELECT 151

### **PRIDEDAMAS PRANEŠIMAS**

---

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2023 m. spalio 5 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	C(2023) 6627 final
Dalykas:	KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../... 2023 10 05 kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/631 papildomas nustatant eksploatuojamų lengvųjų automobilių ir lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO <sub>2</sub> kiekio ir degalų sąnaudų verčių tikrinimo (eksploatuojamų transporto priemonių patikros) procedūrų nustatymo pagrindinius principus ir kriterijus

---

Delegacijoms pridedamas dokumentas C(2023) 6627 final.

\_\_\_\_\_

Priedama: C(2023) 6627 final



Briuselis, 2023 10 05  
C(2023) 6627 final

**KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../...**

**2023 10 05**

**kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/631 papildomas nustatant eksploatuojamų lengvųjų automobilių ir lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio ir degalų sąnaudų verčių tikrinimo (eksploatuojamų transporto priemonių patikros) procedūrų nustatymo pagrindinius principus ir kriterijus**

(Tekstas svarbus EEE)

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### **1. DELEGUOTOJO AKTO BENDROSIOS APLINKYBĖS**

Reglamentu (ES) 2019/631 nustatytos naujų lengvųjų automobilių ir naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> normos.

Pagal to reglamento 13 straipsnio 2 dalį tipo patvirtinimo institucijos tų transporto priemonių šeimų, kurioms jos teikia tipo patvirtinimą, atžvilgiu, remdamosi deramomis reprezentatyviomis transporto priemonių imtimis, tikrina, ar atitikties liudijimuose įrašytos išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio ir degalų sąnaudų vertės atitinka iš eksploatuojamų transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekį ir jų degalų sąnaudas. Tipo patvirtinimo institucijos taip pat patikrina, ar yra taikomos kokios nors strategijos atrinktoje transporto priemonėje arba su ja susijusios strategijos, kuriomis atliekant bandymus dirbtinai pagerinamos transporto priemonės eksploatacinės charakteristikos siekiant tipo patvirtinimo.

Pagal Reglamento (ES) 2019/631 13 straipsnio 4 dalį Komisijai suteikiami įgaliojimai priimti deleguotąjį aktą, kuriuo nustatomi eksploatuojamų transporto priemonių patikrų vykdymo procedūrų nustatymo pagrindiniai principai ir kriterijai.

### **2. KONSULTACIJOS PRIEŠ PRIIMANT AKTĄ**

2021 m. spalio, 2022 m. kovo ir lapkričio mėn. ir 2023 m. kovo mėn. dėl šio deleguotojo reglamento projekto konsultuotasi su valstybių narių institucijomis, transporto priemonių gamintojais, automobilių tiekėjais ir nevyriausybinėmis organizacijomis kaip Komisijos politikos dėl kelių transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> formavimo ir įgyvendinimo ekspertų grupės nariais. Pateiktos pastabos buvo tinkamai apsvaistytos ir į jas prirėikus atsižvelgta.

Be to, naudojantis Geresnio reglamentavimo portalo grįžtamojo ryšio mechanizmu, 2023 m. liepos 18 d. – rugpjūčio 15 d. buvo gautos suinteresuotųjų subjektų pastabos dėl deleguotojo reglamento projekto. Per internetinę platformą „Išsakykite savo nuomonę“<sup>1</sup> gautos šešios pastabos. Per portalą gautos pastabos buvo bendro pobūdžio arba nebuvo aktualios šio deleguotojo akto projekto taikymo sričiai. Todėl į tokias pastabas šiame deleguotajame akte neatsižvelgta.

### **3. DELEGUOTOJO AKTO TEISINIAI ASPEKTAI**

Šiuo deleguotuoju reglamentu nustatomi eksploatuojamų lengvųjų automobilių ir lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio tikrinimo procedūrų nustatymo pagrindiniai principai ir kriterijai.

3 straipsnyje nustatomos transporto priemonių šeimų atrankos siekiant atlikti eksploatuojamų transporto priemonių patikrą sąlygos.

4 straipsnyje nustatyti pagrindiniai eksploatuojamų transporto priemonių patikros bandymų atlikimo principai. Bandymų procedūros grindžiamos JT taisyklėje Nr. 154 nustatytomis tipo patvirtinimo atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį procedūromis ir specialiais bandymais dirbtinių strategijų buvimui nustatyti.

5 straipsniu užtikrinama, kad patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija tinkamai dokumentuotų atliktus eksploatuojamų transporto priemonių patikros bandymus ir apie juos praneštų, taip pat teiktų atitinkamas bandymų išvadas.

---

<sup>1</sup> [https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13583-Lengvuju-transporto-priemoniu-ismetamas-CO2-kiekis-Pagrindiniai-tikrinimo-eksplotacijos-metu-principai-ir-kriterijai\\_lt](https://ec.europa.eu/info/law/better-regulation/have-your-say/initiatives/13583-Lengvuju-transporto-priemoniu-ismetamas-CO2-kiekis-Pagrindiniai-tikrinimo-eksplotacijos-metu-principai-ir-kriterijai_lt)

6 straipsnyje nustatytas eksploatuojamų transporto priemonių patikrų finansavimo mechanizmas.

# KOMISIJOS DELEGUOTASIS REGLAMENTAS (ES) .../...

2023 10 05

## **kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/631 papildomas nustatant eksploatuojamų lengvųjų automobilių ir lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio ir degalų sąnaudų verčių tikrinimo (eksploatuojamų transporto priemonių patikros) procedūrų nustatymo pagrindinius principus ir kriterijus**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/631, kuriuo nustatomos naujų lengvųjų automobilių ir naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> normos ir kuriuo panaikinami reglamentai (EB) Nr. 443/2009 ir (ES) Nr. 510/2011<sup>2</sup>, ypač į jo 13 straipsnio 4 dalies antrą pastraipą,

kadangi:

- (1) Reglamente (ES) 2019/631 numatyta eksploatuojamų lengvųjų automobilių ir lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio ir degalų sąnaudų patikra (toliau – eksploatuojamų transporto priemonių patikra);
- (2) siekiant išvengti pernelyg didelės bandymų naštos, o kartu ir reikšmingo poveikio bendroms išmetamo CO<sub>2</sub> normoms, reikalavimas dėl eksploatuojamų transporto priemonių patikros turėtų būti taikomas visiems transporto priemonių gamintojams, išskyrus tuos gamintojus, kurie rinkai pateikia nedidelį transporto priemonių skaičių;
- (3) atitikties liudijimuose įrašytos išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio ir degalų sąnaudų vertės turėtų būti tikrinamos taikant JT taisyklėje Nr. 154 nustatytas kelio apkrovos ir bandymo ant traukos stendo procedūras<sup>3</sup>, tačiau siekiant patikrinti, ar taikomos strategijos, kuriomis atliekant bandymus dirbtinai pagerinamos transporto priemonės eksploatacinės charakteristikos siekiant tipo patvirtinimo, taip pat turėtų būti atliekami specialūs bandymai;
- (4) siekiant sumažinti interesų konflikto galimybę, eksploatuojamų transporto priemonių patikros bandymus turėtų atlikti techninė tarnyba, kuri nedalyvavo atliekant atitinkamų transporto priemonių tipo patvirtinimo bandymus. Bandymai ant traukos stendo turėtų būti atliekami techninės tarnybos patalpose, o ne atliekant stebimuosius bandymus gamintojo patalpose;

<sup>2</sup> OL L 111, 2019 4 25, p. 13.

<sup>3</sup> JT taisyklė Nr. 154 „Suvienodintos lengvųjų keleivinių ir komercinių transporto priemonių patvirtinimo, atsižvelgiant į kriterinių išmetamųjų teršalų kiekį, išmetamo anglies dioksido kiekį ir degalų sąnaudas ir (arba) išmatuotą sunaudojamą elektros energijos kiekį bei elektrinę ridą (WLTP), nuostatos (OL L 290, 2022 11 10, p. 1).

- (5) kad patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija, remdamasi atrinktų transporto priemonių bandymų rezultatais, galėtų padaryti išvadą dėl visos atitinkamos transporto priemonių šeimos, turėtų būti nustatytas tinkamas statistinio vertinimo metodas;
- (6) gamintojai turėtų užtikrinti, kad atitikties liudijimuose įrašytos išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio ir degalų sąnaudų vertės atitiktų iš eksploatuojamų transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekį ir jų degalų sąnaudas, kuriuos turi patikrinti patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija. Kad ši eksploatuojamų transporto priemonių patikros veikla būtų tinkamai finansuojama, patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija gamintojus turėtų apmokestinti proporcingais mokesčiais;
- (7) siekiant sumažinti bandymų naštą ir išlaidas, kai įmanoma ir tinkama, tos pačios transporto priemonės ar bandymai turėtų būti naudojami ir eksploatuojamų transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio patikrai, ir eksploatuojamų transporto priemonių išmetamų teršalų atitikties patikroms,

## PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

### *1 straipsnis* *Dalykas ir taikymo sritis*

1. Šiame reglamente nustatomi pagrindiniai principai ir kriterijai, kuriais vadovaujantis nustatomos atitikties liudijimuose įrašytų išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio ir degalų sąnaudų verčių atitikties eksploatuojamų transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekiui ir degalų sąnaudoms tikrinimo procedūros. Jame taip pat nustatomos procedūros, pagal kurias tikrinama, ar yra taikomos kokios nors strategijos atrinktoje transporto priemonėje arba su ja susijusios strategijos, kuriomis atliekant bandymus dirbtinai pagerinamos transporto priemonės eksploatacinės charakteristikos siekiant tipo patvirtinimo (toliau – eksploatuojamų transporto priemonių patikra).
2. Šis reglamentas netaikomas:
  - (a) transporto priemonėms, kurioms netaikomas reikalavimas matuoti išmetamą CO<sub>2</sub> kiekį;
  - (b) gamintojams, kurie kartu su visomis savo susijusiomis įmonėmis pagamino mažiau kaip 1 000 naujų lengvųjų automobilių arba mažiau kaip 1 000 naujų lengvųjų komercinių transporto priemonių, užregistruotų Sąjungoje kalendoriniais metais likus dvejiems metams iki kalendorinių metų, kuriais pagal 3 straipsnio 1 dalį atrinktos eksploatuojamų transporto priemonių patikros šeimos.

### *2 straipsnis* *Terminų apibrėžtys*

Šiame reglamente vartojamų terminų apibrėžtys pateiktos Reglamento (ES) 2017/1151<sup>4</sup> 2 straipsnyje ir Komisijos reglamento (ES) 2019/631 3 straipsnyje.

---

<sup>4</sup> 2017 m. birželio 1 d. Komisijos reglamentas (ES) 2017/1151, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 715/2007 dėl variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį iš lengvųjų keleivinių ir komercinių transporto priemonių (Euro 5 ir Euro 6) ir dėl transporto priemonių remonto ir priežiūros informacijos prieigos, iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/46/EB, Komisijos reglamentas (EB) Nr. 692/2008 bei

Kitų vartojamų terminų apibrėžtys:

- (1) patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija – tipo patvirtinimo institucija, pagal Reglamentą (EB) Nr. 715/2007<sup>5</sup> arba, kai taikoma, pagal Reglamentą (EB) Nr. 595/2009<sup>6</sup> suteikusi tipo patvirtinimą atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį;
- (2) eksploatuojamų transporto priemonių patikros šeima – visos M1 arba N1 kategorijos transporto priemonės, dėl kurių viena tipo patvirtinimo institucija pagal Reglamentą (EB) Nr. 715/2007 arba, kai taikoma, Reglamentą (EB) Nr. 595/2009 suteikė tipo patvirtinimą atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį, remdamasi tuo pačiu 1 tipo bandymu, kuris Reglamento (ES) 2017/1151 XXI priede numatytas daug arba mažai CO<sub>2</sub> išmetančioms transporto priemonėms;
- (3) kelio apkrovos šeima – kelio apkrovos šeima arba kelio apkrovos matricos šeima, apibrėžta JT taisyklės Nr. 154 6.3.3 ir 6.3.4 punktuose; jei tai N1 kategorijos transporto priemonės, kurių tipas patvirtintas pagal Reglamentą (EB) Nr. 595/2009, kelio apkrovos šeimą sudaro visos atitinkamos eksploatuojamų transporto priemonių patikros šeimos transporto priemonės;
- (4) dirbtinės strategijos – atrinktoje transporto priemonėje taikomos kokios nors strategijos arba su tokia transporto priemone susijusios strategijos, kuriomis atliekant bandymus dirbtinai pagerinamos transporto priemonės eksploatacinės charakteristikos siekiant tipo patvirtinimo.

### *3 straipsnis*

#### *Eksploatuojamų transporto priemonių patikros šeimų atranka*

Kiekviena patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija kasmet atrenka eksploatuojamų transporto priemonių patikros šeimų, dėl kurių ji išdavė tipo patvirtinimus atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį, imtį. Atrenkama bent viena kiekvieno gamintojo eksploatuojamų transporto priemonių patikros šeima, dėl kurios patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija per trejus kalendorinius metus iki eksploatuojamų transporto priemonių patikros išdavė tipo patvirtinimus atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį.

### *4 straipsnis*

#### *Eksploatuojamų transporto priemonių patikros bandymai*

1. Kiekvienai pagal 3 straipsnį pasirinktai eksploatuojamų transporto priemonių patikros šeimai patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija 2 dalyje nurodytų bandymų tikslais atrenka eksploatuojamas transporto priemones, kurių būklė atitinka tinkamai prižiūrimos ir naudojamos transporto priemonės būklę ir kurių charakteristikos atitinka atitikties liudijime nurodytas charakteristikas.

---

Komisijos reglamentas (ES) Nr. 1230/2012 ir kuriuo panaikinamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 692/2008 (OL L 175, 2017 7 7, p. 1).

<sup>5</sup> 2007 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 715/2007 dėl variklinių transporto priemonių tipo patvirtinimo atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį iš lengvųjų keleivinių ir komercinių transporto priemonių (Euro 5 ir Euro 6) (OL L 171, 2007 6 29, p. 1).

<sup>6</sup> 2009 m. birželio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 595/2009 dėl motorinių transporto priemonių ir variklių tipo patvirtinimo atsižvelgiant į sunkiųjų transporto priemonių išmetamųjų teršalų kiekį (Euro 6), iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 715/2007 ir Direktyvą 2007/46/EB, bei panaikinantis direktyvas 80/1269/EEB, 2005/55/EB ir 2005/78/EB (OL L 188, 2009 7 18, p. 1).

2. Patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija patikrina, ar pagal 1 dalį atrinktų transporto priemonių atitikties liudijimuose įrašytos savitosios išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio ir degalų sąnaudų vertės atitinka eksploatuojamų transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekį ir jų degalų sąnaudas ir ar taikomos dirbtinės strategijos, atlikdama bet kurį iš šių bandymų:
  - (a) kai tam tikras skaičius kelių transporto priemonių atrinktas taikant statistinio vertinimo metodą: bandymus ant traukos stendo pagal JT taisyklės Nr. 154 B6 ir B8 priedus;
  - (b) kai tam tikras skaičius kelių transporto priemonių atrinktas taikant statistinio vertinimo metodą ir jos priklauso vienai kelio apkrovos šeimai: kelio apkrovos bandymus pagal JT taisyklės Nr. 154 B4 priedą;
  - (c) kai transporto priemonių skaičius yra pakankamas: specialius bandymus naudojant virtualius arba fizinius bandymų metodus.
3. Patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija 2 dalyje nurodytus bandymus paveda techninei tarnybai, kuri neatliks atitinkamos eksploatuojamų transporto priemonių patikros šeimos 1 tipo bandymo, numatyto Reglamento (ES) 2017/1151 XXI priede, tipo patvirtinimo atsižvelgiant į išmetamųjų teršalų kiekį suteikimo tikslais pagal Reglamentą (EB) Nr. 715/2007 arba, kai taikytina, Reglamentą (EB) Nr. 595/2009.
4. Patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija įvertina atskirų bandomųjų transporto priemonių bandymų rezultatus ir nustato, ar eksploatuojamų transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekis ir degalų sąnaudų vertės yra didesni už atitikties liudijimuose nurodytą savitąjį išmetamo CO<sub>2</sub> kiekį ir degalų sąnaudų vertes, atsižvelgdama į statistinį 2 dalies a ir b punktuose nurodytų bandymų įvertinimą, ir ar taikomos dirbtinės strategijos.
5. Kiekvienas gamintojas, gavęs prašymą, patvirtinimą suteikiančiai tipo patvirtinimo institucijai ir bet kuriam eksploatuojamų transporto priemonių patikros bandymus atliekančiam subjektui pateikia visą informaciją, dokumentus ir technines specifikacijas arba suteikia pagalbą, kurios reikia eksploatuojamų transporto priemonių patikrai tinkamai atlikti.

### *5 straipsnis*

#### *Dokumentai, pareiga informuoti patvirtinimą suteikiančią tipo patvirtinimo instituciją ir jos išvados*

1. Patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija užtikrina, kad pagal 4 straipsnį atlikti bandymai būtų dokumentuojami ir kad bandymų ataskaitos būtų pateiktos Komisijai, atitinkamų transporto priemonių gamintojui ir, jei prašoma, kitoms tipo patvirtinimo institucijoms, rinkos priežiūros institucijoms ir trečiosioms šalims, tenkinančioms Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2022/163<sup>7</sup> reikalavimus.
2. Patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija per 10 mėnesių nuo bandymo pradžios padaro išvadą, ar atlikus eksploatuojamų transporto priemonių patikrą nustatyta, kad eksploatuojamų transporto priemonių išmetamo CO<sub>2</sub> kiekio ir degalų

---

<sup>7</sup> 2022 m. vasario 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2022/163, kuriuo nustatomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/858 taikymo taisyklės, susijusios su transporto priemonių, sistemų, komponentų ir atskirų techninių mazgų rinkos priežiūros funkciniais reikalavimais (OL L 27, 2022 2 8, p. 1).

sąnaudų vertės neatitinka atitikties liudijime įrašytos vertės, arba ar taikomos dirbtinės strategijos.

3. Patvirtinimą suteikiančios tipo patvirtinimo institucijos išvada pagal 2 dalį taikoma visoms atitinkamai eksploatuojamų transporto priemonių patikros šeimai priklausančioms transporto priemonėms arba, jei ta išvada grindžiama kelio apkrovos bandymo rezultatais, – visoms atitinkamos kelio apkrovos šeimos transporto priemonėms, kurios pirmą kartą pradėtos eksploatuoti Sąjungoje.

#### *6 straipsnis*

##### *Eksploatuojamų transporto priemonių patikrų finansavimas*

Patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija užtikrina, kad būtų skiriama pakankamai išteklių eksploatuojamų transporto priemonių atitikties bandymų išlaidoms padengti. Tos išlaidos padengiamos iš mokesčių, kuriais patvirtinimą suteikianti tipo patvirtinimo institucija gali apmokestinti gamintoją. Mokesčiais finansuojami eksploatuojamų transporto priemonių patikros etapai, kurių reikia, kad tipo patvirtinimo institucija galėtų padaryti 5 straipsnio 2 dalyje nurodytą išvadą.

#### *7 straipsnis*

##### *Įsigaliojimas*

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2023 10 05

*Komisijos vardu*

*Pirmininkė*

*Ursula VON DER LEYEN*